

ULT AG Am Göpelteich 1 02708 Löbau Tel: 03585/41280 Fax: 03585/412811	Erklärung über die Kontaminierung von Filtern und Komponenten <i>declaration of contamination of filters</i>	
<p>Die Annahme und / oder Aufbereitung von Filtern und Filterkomponenten wird nur durchgeführt, wenn die vollständig ausgefüllte Erklärung vorliegt. Ist dies nicht der Fall kommt es zu Verzögerung der Arbeiten. Wenn diese Erklärung dem instandzusetzenden Filter nicht beiliegt, kann die Sendung zurückgewiesen werden. Für jedes Teil oder jeden Filtersatz ist eine eigene Erklärung auszufüllen.</p> <p><i>The acceptance and / or servicing of filter and – components will be carried out only if a correctly completed declaration has been submitted. Non-completion will result in delay. A charge will be incurred for uncleaned filter. Any equipment can be refused without a declaration. A separate declaration has to be completed for every single component.</i></p>		
Betreiber / <i>company</i> Ansprechpartner / <i>person to contact</i> Straße / <i>street</i> PLZ, Ort / <i>address</i> Land / <i>country</i> Telefon / <i>phone</i> Fax / <i>fax</i>		
Grund für die Einsendung / <i>reason for returning item/s</i>		
Prozessbeschreibung / <i>process description</i> <input type="checkbox"/> Laser <input type="checkbox"/> Löten / <i>soldering</i> <input type="checkbox"/> Schweißen / <i>welding</i> <input type="checkbox"/> Kleben / <i>gluing</i> <input type="checkbox"/> Sonstiger / <i>other</i>	Bearbeitetes Material / <i>used material</i> <input type="checkbox"/> radioaktiv / <i>radioactive</i> <input type="checkbox"/> Metall / <i>metal</i> <input type="checkbox"/> Holz / <i>wood</i> <input type="checkbox"/> Gummi / <i>rubber</i> <input type="checkbox"/> Kunststoff / <i>plastic</i> <input type="checkbox"/> Lötmaterial / <i>solder material</i> <input type="checkbox"/> Klebstoff / <i>glue</i> <input type="checkbox"/> sonstiges / <i>other</i>	
Typenbezeichnung / <i>description of equipment</i> / Artikel-/Seriennummer / <i>article / serial number</i>		
Zustand Filter bzw. Komponenten / <i>condition of equipment</i> war im Betrieb / <i>been used</i> Entleert / <i>drained</i> Gereinigt / <i>purged</i>	ja/yes <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	nein/no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Angaben, mit welchen Stoffen der Filter in Berührung kam / <i>description of processed substances</i>		
Sicherheitsdatenblätter anbei / <i>data-sheets encl. (91/155/EWG)</i> <input type="checkbox"/>		
Handelsname / <i>tradenname</i>	Chemische Zusammensetzung / <i>chemical name</i>	
Stoffeigenschaften / <i>properties</i> brennbar/brandfördernd / <i>combustible/fire supporting</i> Mindergiftig / <i>minor toxic</i> giftig oder sehr giftig / <i>toxic or extremely toxic</i> ätzend oder reizend / <i>caustic or irritant</i> krebserzeugend, mutagen / <i>cancer generating, mutant</i>	ja/yes <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	nein/no <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Bemerkungen / <i>remarks</i> :		
Datum / <i>date</i>	Unterschrift / <i>signature</i>	
Firmenstempel / <i>company stamp</i>		
Erfasst bei ULT AG:		